



CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français
EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL
 (R(CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008)

1	Numéro du certificat : (certificate number)	F R A 2 0 1 1 0 1 0 1 0 1 0 1 0 1 1 0 1 5 code pays 4 année département/PTOM n°ordre unique	Partie réservée à l'administration (reserved for the administration)				
	Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority)	CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL (seal/stamp)					
	Adresse : (address)						
	Contact (tél, fax, mél) : (contact:tel,fax,email)	Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75					
2	Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel VIA HARMATTAN						
	Pavillon (code iso alpha 3): FRA	(immatriculation port : name/locode) CONCARNEAU	N°immatriculation Externe (external registration number) CC 622 908				
	Indicatif d'appel : FHBI (IRCS)- (international call sign)	ZEE LIBERIA n°149-11 Val.06/05/2012 ZEE COTE D'IVOIRE LPUE 019-2010 Val.30/06/2011 et Eaux Internationales	N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued) 7125108 N°inmarsat, fax,tél,adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 784 620 viaharmattan@viaharmattan.oceanpost.net				
	Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n°identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)						
3	Description du/des produits (description of products) THON TROPICAL CONGELE						
	Type de transformation autorisée à bord (type of processing authorized on board)						
	Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO,CIEM,CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed -kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed-kg)
	YFT	03034212	FAO 34	du 25/01/11 au 10/03/11		352523	
	SKJ	03034311	FAO 34	du 25/01/11 au 10/03/11		191751	
	BET	03034411	FAO 34	du 25/01/11 au 10/03/11		12565	
4	Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures) ICCAT Number FRA00074 + VMS + LIVRE DE BORD						
	Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom,qualité, adresse,tél, fax,email) (name of the master of fishing vessel- if different,mention the name,quality,address, tel,fax,email)	F.LAHUEC P/O: Paule MADEC Achats thon	signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative)	Cachet (tampon) COMPAGNIE SAUPIQUET Ets de Concarneau 8 P 640 - 39, Quai Camot 29186 CONCARNEAU Cedex Tél. 02 98 67 37 90 Télécopie : 02 98 97 16 55			
6	déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)						
	Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)						
	Date de transbordement : (date of transshipment)	zone de transbordement : (transshipment area)	position de transbordement : (position of transshipment)				
	date de déclaration (date of declaration)	signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)					
	nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)						
	Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)	Pavillon (flag):	Indicatif d'appel : (international radio call sign)				
	Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)					N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)	

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area)			
Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transhipment)			
Adresse : (address)		signature de l'autorité : (signature of the authority)	
Contact (tel, fax, mél): contact (tel, fax, email)		cachet (tampon) : seal/stamp	
Port de transbordement : (nom/locode) (port of transhipment name/locode)		Date de transbordement : (date of transhipment)	
Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales (name of exporter or company name for the societies)			
SAUPIQUET S.A N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5 attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : ☐ aucun numéro attribué attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuel ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) :			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)			
SAUPIQUET 11 av Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX Etablissement de CONCARNEAU 39, quai Carnot / 29900			
Date : 22 /03/2011		Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)	
		cachet (tampon) : COMPAGNIE SAUPIQUET Ets de Concarneau B.P. 640 - 39, Quai Carnot 29106 CONCARNEAU Cedex Tél. 02 98 07 37 00 Télécopie : 02 98 07 16 66	
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)			
9 Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)			
Certificat : (certificate)		Validé ☒ Validated Refusé ☐ Refused	
Date : 22 MARS 2011		Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)	
		CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75	
10 information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)			
11 Declaration de l'importateur (importer declaration)			
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales (name of the importer or company name for the societies)			
Adresse/ Siège social pour les entreprises (address /head office for societies)			
Contact (tel, fax, email)			
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)			
Documents liés à l'importation indirecte : art 14 du R(CE) n°1005/2008			références :
Date		Signature de l'importateur : (signature of the importer)	
		cachet (tampon) : (seal /stamp)	
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)			
Nom/titre (name/title)			
suspendue (suspended) ☐ vérification demandée (vérification requested) ☐ validée (validated) ☐			
Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate			
refusée (refused) ☐		le (date) :	
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)			cachet (tampon) : (seal / stamp)
Numéro : (number)		Date : lieu : (place)	